

ABSTRAK

ANALISIS ONOMATOPE DALAM LAGU ANAK-ANAK BERBAHASA PRANCIS

Oleh

Vanessa Felicia

Tujuan dari penelitian ini yaitu untuk mengetahui macam-macam bentuk dan struktur onomatope di dalam lagu anak-anak berbahasa Prancis serta implikasinya di dalam pembelajaran bahasa Prancis. Data-data pada penelitian ini berupa bentuk dan struktur onomatope yang ada pada lagu anak-anak berbahasa Prancis tersebut. Sumber data pada penelitian ini didapatkan dari 11 lagu anak-anak berbahasa Prancis yang ada di media sosial *YouTube*. Metode yang digunakan di dalam penelitian ini adalah metode Padan Referensial, sedangkan teknik yang digunakan untuk menganalisis hasil penelitian ini adalah teknik Pilah Unsur Penentu (PUP) dengan teknik lanjutannya adalah teknik Hubung Banding Menyamakan (HBM). Berdasarkan data yang ditemukan pada penelitian ini terdapat 12 data suara binatang (*bruits des animaux*), 6 data suara yang dihasilkan oleh benda (*bruits produits par des objets manufacturés*), 4 data suara manusia (*bruits du corps humain*), dan 2 data suara alam (*bruits de la nature*). Sedangkan hasil data untuk struktur onomatope ditemukan 15 struktur onomatope monosilabel, 5 struktur onomatope bisilabel dan multisilabel. Adapun implementasi dari hasil penelitian ini adalah untuk SMA kelas X dalam KD 3.8 yaitu mencontohkan lirik lagu berbahasa Prancis (*parole d'une chanson*) dan untuk pembelajaran bahasa Prancis secara umum.

Kata kunci: bahasa Prancis, lagu anak-anak, onomatope, semantik.

ABSTRACT

ANALYSE DES ONOMATOPÉES DANS LES CHANSONS ENFANTINES FRANÇAISES

Par

Vanessa Felicia

Les objectifs de cette recherche sont de connaître les formes et la structure d'onomatopées françaises dans les chansons enfantines françaises et leurs implications dans l'apprentissage du français. Les données de cette recherche sont les formes et les structures d'onomatopées. Alors que, la source de données de cette recherche est 11 chansons enfantines françaises sur le réseaux social *YouTube*. Cette recherche utilise la méthode d'appariement référentiel. De plus, la technique pour analyser des données est de trier l'élément déterminant (*Pilah Unsur Penentu/PUP*), puis la technique de comparaison d'égaliser (*Hubungan Banding Menyamakan/HBM*). Sur la base des données de cette recherche, il y a 12 données des bruits des animaux, 6 données les bruits produits par des objets manufacturés, 4 données des bruits du corps humain et 2 données des bruits de la nature. Alors pour les résultats de la structure d'onomatopée sont 15 structures d'onomatopées monosyllabe, 5 structures d'onomatopées dissyllabe et trisyllabe ou plus. (multisyllabe). Les résultats de cette recherche peuvent être implémentés pour l'apprentissage de français au lycée ou au public.

Mots-clés: français, les chansons enfantines, onomatopée, sémantique